

Genre du véhicule <b>Camion (châssis) (entr. ttes roues)</b>	Marque de fabrique <b>S T E Y R</b>	Type *) <b>6 8 0</b>	Modèle année <b>1964</b>	Bordereau-type N° <b>4 ' 6 6 7</b>			
Caractéristiques "680" + "zgk" ou "z" ou "f" sur plaquette du constructeur, à droite sur tableau de bord et "zgk", "z" ou "f" devant No du châssis							
Carburant <b>diesel</b>		Nombre de cylindres <b>6</b>					
Constructeur du châssis <b>STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werk Steyr (A) - Importateur ALFAG, Schlieren (ZH)</b>							
N° du châssis frappé <b>à droite, latéralement sur longeron, derrière cabine + sur plaquette</b>							
N° du moteur frappé <b>à droite, à l'avant sur le bloc</b>							
Type du moteur <b>W D 6 0 9 - en ligne, vertical, avec chambre de précombustion</b>							
Position du mot. <b>avant</b> Frein-moteur <b>sur échappement, à commande mécanique STEYR</b>							
Cylindrée	<b>5'975 cm³</b>	Frein de remorque à air compr., 2 conduites, dir./indir.	Dimensions ext. en mm *)				
Temps	<b>4</b>	Transmission <b>mécanique</b>	Longueur				
Refroidissement	<b>eau</b>	Nombre vit. avant <b>2 x 5 = 10 **)</b>	Crochet rem. sel. demande	Largeur <b>2'300</b>			
Entraînement	<b>toutes roues</b>	Vitesse en 1 <sup>re</sup> <b>6,5</b>	Voie avant <b>1'810</b>	Hauteur <b>2'570</b>			
Nombre d'axes	<b>2</b>	Vitesse en prise dir. <b>79,7</b>	Voie arrière <b>1'670</b>	Empattement			
Nombre de pneus	<b>6</b>	Bloquage différentiel <b>oui</b>	Diam. de braq. <b>*)</b>	Porte à faux arr.			
Frein à pied <b>hydraulique, 2-circuits, assisté par air comprimé, à expansion interne</b>							
Frein à main <b>mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière ***)</b>							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	<b>9.00-20</b>	<b>9.00-20</b>	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	<b>2'350</b>	<b>2'350</b>	Largeur
Total				Multiply			Hauteur
Gar. de fabr.	<b>4'000</b>	<b>9'200</b>	<b>13'200</b>				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier <b>22'000 ***)</b>		Nombre de portes <b>2</b>		Porte à faux arr.			
Direction: position <b>à gauche - assistée hydr. ZF</b>		Marque du moteur <b>STEYR</b>		C.V. frein <b>132 DIN</b>			
Alésage <b>105</b>		Course <b>115</b>		C.V. impôts <b>30,43</b>			
Forme de la carrosserie <b>cabine avancée, fermée</b>							
Nombre de places: total <b>3</b>		(avant milieu arr. )			Places debout		

§)

Phares: marque	2/ A K 11 102	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = séparés, extérieur cabine	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = sur boîtier, feux AR	(orange)
Feux de gabarit	2/ sur pare-chocs	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ sous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) + optique
Réfecteurs	2/ séparés, $\varnothing$ 72	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus des feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12/24 Volts		
Mesure du bruit	84 bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 95 dB		

## Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braguage	poids à vide		kg total
			A	R		AV	AR	
680 z g k	3'200 mm	5'320 mm	770 mm		13,30 m	2'540	1'400	3'940
z	3'700	6'625	1'485		14,60	2'550	1'410	3'960
z f	4'200	7'370	1'485		15,20	2'620	1'425	4'045

\*\*) Transmission : Boîte à 5-vitesses + boîte intermédiaire et pont arrière avec double démultiplication.

\*\*\*) Frein à main : Avec action de l'assistance par air comprimé sur le frein de service.

+) Démarrage en côte de 15% = 23,4 t (remorque 9,7 t) = bon. - Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 4.6.64

La Commission d'expertise-type